



КРІВАВІ СТРАЙКОВІ БІЙКИ В АЛЮМІНОВІМ СТРАЙКУ

АЛКОА (Тенесі). — На тлі страйку робітників у фабриці підприємства „Алюмінум Ко. оф Амери-ка“ прийшло до кривавої бійки між страйкарми й поліцією, коли страйкарі не заперли дороги ван-тажним автам, що віздили до брам фабрики. Обі-стороні вживали наперед палок, а потім поліція почала стріляти. Ранено в бійці 21 особу. Два з ра-нених, а саме Генсон Клик, 30-літній страйкар, і В. М. Гонт, 42-літній спеціальний поліцей, померли по-тім у місцевій шпиталі.

Стейтловий уряд вислав потім національну гвар-дію, котра виставила довкола фабрики машини й кріси, газові рушніці й іншу подібну зброю, вжи-вану проти маси людей.

ОБВИНУВАЧУЄ ПОЛІЦІЮ ЗА ЗМОВУ З ФАБРИ-КАНТАМИ СТАЛІ.

ПІТСБУРГ (Па.). — Лі Пресмен, генеральний адвокат Організаційного Комітету Сталевих Робіт-ників, виступив з публічною заявою, що підприєм-ство „Йонгсман Шіт енд Тюб Компані“ змовилося з поліцією й національною гвардією ламати страйк сталевих робітників.

Він закидає теж підприємству вживання проти робітників спроваджених гонимців (бандитів).

РОЗПІЗНАЮТЬ НАПАСНИКІВ НА АВТОМО-БІЛЬНИХ ОРГАНІЗАТОРІВ.

ДІТРОЙТ. — На переслухання перед Краєвою Ра-дою Робітничих Відносин розпізнано 5 робітників Фордвою Моторової Компанії, що брали участь у побитті організаторів автомобільної юнії під фа-брикою Ривер Руж дня 26-го травня.

Адвокат Фордвою Компанії пробував доказу-вати, що тактика Комітету Промислової Організа-ції інспірована Москвою, але Рада сказала йому, що того роду матеріал до справи непричетний.

СЕНАТ ПЕРЕВОДИТЬ РЕВІЗІЮ РОБІТНИЧОГО ЗАКОНУ.

ВАШИНГТОН. Сенатський комітет для робіт-ничих справ працює над ревізією закону Блека й Конерія про робітничі справи. Він уже ухвалив да-лекойдучі обмеження цього закону, але ще не пред-ложив справи повній палаті сенату, ні не подав про-ектованих змін до публічного відома.

НАТИСК ЗА СУДОВИЙ ЗАКОНОПРОЄКТ.

ВАШИНГТОН. — Провідники прихильників у-ряду починають представляти голосування за плян президента Рузвельта щодо реформи федерального суду як доказ лояльності супроти президента. До-дають, що на тих демократів, що будуть голосува-ти проти цієї реформи, спаде відповідальність за розкол Демократичної Партії.

ДАЛІ ШУКАЮТЬ ЛЕТУНКИ.

ГОНОДЮЛО. — З воєнного корабля „Кодо-радо“ вислано три літаки на пошукування летунки Амелії Іргарт, що пропала в дорозі з Гонодлюдо до Злучених Держав.

Начальник пошукування каже, що доля пані Іргарт повинна бути зв'язана наступного понеділка.

ЗНАЙШЛИ ОСТАНКИ ПРОПАЛОГО ЛІТАКА.

ЛОС АНДЖЕЛЕС (Каліфорнія). — Підприєм-ство Локвід Еркрефт Ко. запевняє, що предложені йому куски гумових коліс та літакового підвіси по-ходять з літака, котрий це підприємство зробило для англійського летуна сера Чарлза Кінгзфорда-Смита, що пропав з цим літаком під час лету з Лон-дону до Австралії 8-го листопаду 1935-го року.

ЗІЗД МОСКОВСЬКИХ ФАШИСТІВ.

ТОМСОН (Конетикот). — В маєтку Анастасія Вонсяцького відбулася тут триденна конвенція „Ро-сійської Національної Революційної Партії“. Партія має на цілі повалення сталінської диктатури та заведення на її місце фашистської. Члени органі-зації носять уніформи із свастикою на перев'язці на рамені.

Князь Теодор Романов, що приїхав сюди зараз по зізді, каже, що надії на повернення престолоа Романовим є безнадійна мрія. Газети наводять йо-го слова: „Романови ніколи не вернуться до мого рідного краю. Хоч мої внутрішні почування за них, я признаю, що ці горячі надії зовсім пусті“.

ОСТОРОГА ПЕРЕД ДИФТЕРІЄЮ.

НЮ ЙОРК. — Міський комісар здоров'я видав публічну острогоу перед поширюванням у місті не-дуги дифтерії. Він радить родичам віднести до ду-ги міських бюр здоров'я та нащепити дітей проти недуги.

ВІЙНА ПРОТИ ПІЛЬНИХ КО-НИКІВ.

Фармери стейту Небраска беруться до боротьби проти язви пільних коників. Бороть-бою проти цієї язви керує стей-тловий департамент рільництва. Стейтловий уряд закупив для цієї боротьби 462 вагони трій-ки.

ЗНАЙШЛИ СКАРБ.

На піску морського берега в Манасквен Інлет, недалеко від Пойнт Плезент, Нью Джерзі, Джейс Говленд, контрактор з Сігерта, викопав збірку стар-их американських золотих монет. Гроші варта були ко-лись \$250, але нині як старови-на можуть принести знахідни-кові \$6,500 до \$10,000.

ПЕС АПОРТУВАВ ГРАНАТУ.

Один військовий відділ у Седльцах відбував вправи в кидання ручними гранатами. Нараз надбів пес, кинувся за киненою гранатою, схопив її зубами та зачав нести назад до воєнок. Свідомі небезпеки воєнки зачали кричати до пса й кидати в нього та перед нього камінням. Кілька разів метрів перед лінією воєнок бухнула граната й розірвала на кусні нещасного пса.

ЛЬВІВСЬКИЙ „АНРУС“ ЗА-МОРДУВАВ УРЯДОВЦЯ СКАРБОВОЇ ПАЛАТИ.

Дня 8-го червня ввечером проходив калепарівським лі-сом у Львові 23-літній магі-стер прав Станіслав Степан Якубовський, урядовець львів-ської скарбової палати, з па-нянкою С. Й. Нараз з хашів виступив якийсь „андрус“ і трутив Якубовського, а коли Якубовський звернувся йому у-вагу, вдарив його ножем у шию. Удар виявився смерт-ним. Якубовський згинув на місці.

ЗНОВУ ГРАНАТА З СВІТОВОЇ ВІЙНИ ПОРАНИЛА ХЛОПЦЯ.

В Майдані, повіт Станісла-вів, знайшов гранату, здаєть-ся, з світової війни 10-літній Василь Шулер. Шулер крутив-вертів цю гранату так дов-го, аж вода бухнула й урвала йому пальці правої руки та поранила його в лице й у бік.

ЗНАЙШОВ ЗБАНК ЗОЛО-ТИХ І СРІБНИХ ГРОШЕЙ.

У Войнилівській Сіви, повіт Калущ, Андрий Тимків підчас перекопування землі в своїй хаті, знайшов закопаний зба-нок, повний золотих і срібних австрійських монет. Було там 17 штук австрійських золотих корон, 130 штук срібних дво-коронівок і 110 штук срібних однокоронівок. Виявилось, що ці гроші закопала була підчас війни жінка Тимкова.

ЛЮДИ ОРЮТЬ.

Брати Хайричі коло Добоя в Босні (Югославія) не могли ніяк дістати коней ані волів, щоб зорати свою ниву. Не на-думуючись довго, два старші брати запряглися до плуга, наймолодший плуг тримав і так брати свою ниву зорали. Ось маєте наш модерний, по-ступовий час. Люди і нині о-рють самі, як орали колись раби в часах перед Ісусом Христом.

ВЕЛИКА ФІНАНСОВА АФЕРА У ВАРШАВІ.

Перед кількома днями полі-ція і митна сторожа арешту-вала на летищі Окенце у Варшаві одного подорожного в останній хвилині перед від-летом літака. В його валізі з подвійним дном поліція знай-шла закордонні девізи на за-галъну суму понад мільон злот-них. Виявилось, що арештова-ний є мадярським громадяни-ном і членом міжнародної ватаги пачкарів девіз. Ватага пачкарів співпрацювала з міжнародним банком, який розвивав діяльність у держа-вах з девізовими обмеження-ми. В „банку“ можна було ку-пити в довільній кількості де-візи усіх країн. Пачкарі мо-гли довго розвивати свою ді-яльність тому, що їх провід-ником був один міжнародний фінансист.

ПОБИВ СТАРОГО ЧОЛОВІКА.

Йосиф Дудаш, державний учитель у Середнім (Закар-паття), побив Мартіна Югаса, 71-річного старця. Краєвий суд у Ужгороді засудив Дуда-ша на тиждень в'язниці безу-мовно. Суд не дав умовности кари Дудашеві тому, що він, як учитель, має дати добрий приклад людям, а крім того як об'являючи об'являючи взав до уваги, що побито старого чоловіка.

ВТОПИЛАСЯ МАТИ З ТРЬО-МА ДІТКАМИ.

У Вероні (Італія) трапився жахливий випадок: Якесь молода жінка з дитиною на ру-ці проходила вулицею над рікою Аджіою; вона вела за руку другу дитинку, а ця держала за руку третю. Остання, чет-верта — найстарша — бігла перед ними. Нараз найстарша впала до ріки. Мати зараз ки-нулася до води й потягнула з собою всі діточки. Тільки од-на дитинка залишилась, а всі інші втопились.

ШУКАЮТЬ СКАРБИВ.

Кодо Модліна, в добрах „Галахи“ Меч. Ковалевського, кількадесят робітників під о-хороною поліції й за дозволом окружної скарбової палати у Варшаві працюють горячково, перекопуючи землю та шукаю-чи якогось скарбу, закопано-го російськими військами в модлінській твердині. Історія з цим скарбом така: Емеритова-ний полковник Малиновський з Варшави, перебуваючи в Рембертові, підслухав припад-ком розмову кількох робітни-ків, з яких один оповідав істо-рію скарбу. Тайну цього скар-бу знім Модліна знали три по-ляки. Один з них згинув під-час боротьби, другий помер перед кількома роками. Плян місяця, де був скритий скарб, подав тоді до рук третього, мешканця Лодзі. Він помер перед місяцем, залишаючи план жінці. Полк. Малинов-ський роздобув адресу жінки померлого воєня й справді відкрив плян сховища скарбу. Скарб досить великий: два ве-ликі мішки срібла та величе-на скриня золотих рублів, вар-тості багато соток-тисяч злот-них. Малиновський подбав про відповідний дозвіл властей та наняв людей розкопувати зем-лю. До цієї роботи пригляда-ється товпа народу.

АНАЛФАБЕТІЗМ БОЛЬШЕ-ВИЦЬКИХ АГІТАТОРІВ.

„Комсомольская Правда“ повідомляє, що рівень освіти партійних агітаторів, які ве-дуть пропаганду серед селян-ства, дуже низький. Навіть у московському районі із 3,247 агітаторів 2,084 скінчили тіль-ки всеюдну школу. Це пере-важно люди напів грамотні, що в листі на 100 слів роблять 75 орфографічних помилок. Отже політичним вихованням молоді і селян кермуть пі-валфабети.

РОЗСТРІЛИЛИ ТРЬОХ СВЯЩЕНИКІВ.

Як повідомляють із Риги, більшовики розстріляли не-давно трьох православних свя-щенників: Івана Смірнова, Ко-нстантина Скворцова і Миколу Івашкевича. Вони втекли з концентраційного табору, що знаходиться біля фінсько-російського кордону. Більше-вики зловили їх і засудили на смерть. В концентраційному таборі держали їх за „шпи-гунство в користь капіталізм“.

ЖАЛОБА.

На одержану вістку, що уро-женець села Заставча, пов. Підгайці, Володимир Мороз, політичний в'язень, засуджений на 8 літ тюрми, помер у в'язни-ці у Віснїчу, громадяни і мо-лодь села Заставча постано-вили на знак жалоби здержат-ися від забав з танцями в цілому селі на час чотирьох місяців.

РАБІН ВОЯКОМ.

Нового мукачівського рабі-на, наслідника Лазара Шпіра, 23-річного Буріха Рабиновича, відібрано до війська. Ра-бін походить із Галичини, те-пер дістав чехословацьке го-рожанство і мав появлятися на обзори. Комісія знайшла його здатним і відібрала до вій-ська. Та рабін твердить, що має ріжні недуги і через це відсилають його до Кошиць „на супер“.

ЖЕРТВИ ВИБУХУ ГРАНАТИ.

У селі Мельники Ріницькі (берестейський повіт) підчас розбирання запального від артилерійської гранати вибух зранив 10 осіб. Із них помер Василь Захарчук, який знай-шов запальник, і його 5-мітній син Іван. Інших ранених пере-везли до шпиталю. Між ране-ними є теж один 80-літній старець і 3-літня дівчинка.

ВИКОПАЛИ МОНЕТИ З 17-ГО ВІКУ В УГРИНОВІ.

В Угринаві, повіт Сокаль, викопали скарб з 249 монет з 17-го віку. Виявилось, що це головню гроші трикрайцири о-домунецькі архієпископа Кар-ла Максиміліана Гандольфа фон Кінбурга, німецькі, чеські й мадярські, цісарів Ферди-нанда 2-го й 3-го та Леополь-да 1-го; далше це шістьки й трояки бранденбурсько-прус-ькі, електора Фридриха Віль-гельма, князів шлезькі гроші Христиана, Сильвія Фридриха й Христиана Ульриха. На 249 штук знайдених монет є тільки 14 польських. Ці монети, ваги пів кг., купила міська управа Сокаля для Музею Собіського у Львові.

ДАЛІ НАЗИВАЮТЬ СЕБЕ БАНДИТАМИ

МОСКВА. — Кілька тижнів тому зник був з Мо-скви директор офіційної советської пресової аген-ції ТАСС. Яків Долецький, і ніхто не знав, що з ним сталося. Тепер одна советська газета вияснила цю справу: Долецького арештувало ГПУ. Згадана га-зета подала також коментарі до арешту Долецько-го і назвала його „троцькістичним бандитом, що за-крався до головного бюро ТАСС і там поробив не-обчислими шкоди советській пресі“. Посада До-лецького була величезної ваги, бо ТАСС контролю-вала всі вісти в Совегах, як також ті, що приходи-ли з заграниці та виходили за границю. Враз з До-лецьким арештовано велике число інших урядовців тої самої агенції.

ВІДКИНУЛИ ПРОХАННЯ ЛЕБЕДЯ І ГНАТ-КІВСЬКОЇ.

Львів. — Оборона засуджених у процесі за-вбивства мін. Перацького, Лебедя і Гнатківської, кідька разів робила заходи, щоб влада дозволила їм побачитися в тюрмі. Як відомо, Лебедь засудже-ний на досмертну тюрму, а Гнатківська на 15 літ тюрми. Після засуду вони взяли шлюб у тюрмній канцелярії. Кару відбувають вони в окремих карних заведеннях. Бажаючи побачитися, звернулися вони в цій справі до своїх оборонців. Влада відкинула прохання оборони в тій справі.

КРІВАВІ ЗУДАРИ МІЖ ЯПОНЦЬМИ І КИТАЙЦЬМИ.

ШАНГАЙ (Китай). — Минулого четверга в околиці Піпінга, в якій японські війська відбували свої маневри, вибухла між японськими воєнками і китайськими боротьба, що розгорілася в справжню воєнну битву. В ній брали унасть машини кріси і гармати. Боротьба ще не закінчена і вона захоп-лює шораз більше війська по обох сторонах.

СТВОРЕННЯ ЖИДІВСЬКОЇ ДЕРЖАВИ.

ЛОНДОН. — Бритійський уряд, що має мандат над Палестиною, оголосив декрет, на основі якого ділить Палестину на три часті й викроє з неї дві держави: арабську і жидівську. Третю, з Єрусали-мом, задержала при собі. Жиди припада всьо-го одна четвертина цілої Палестини, але зате та частина є найплодучіша. Тепер жиди мотимуть завести в себе відістої жидівський уряд, а також мотимуть спроваджувати з ріжних частин світу жидівських емігрантів, і то стільки, скільки будуть уважати за відповідне. Обчислюють, що таких емі-грантів та новостворена жидівська держава буде всилі спровадити 60,000 річно. Тим поділом бритій-ський уряд думає спинити вічну боротьбу і крово-пролиття, що беззастанно точаться між жидами й арабами. Але є позначки, що цей поділ не вдоволь-ить вповні ні одних ні других.

СОВЕТСЬКО-ЯПОНСЬКІ ТЕРТЯ.

МОСКВА. — Між Совегами і Японією знову вибухли, покищо дипломатичні, тертя. Совети не-задоволені, що хоч недавно між Японією і ними прийшло до порозуміння, на основі якого обі-стороні у відношенню до двох островів на ріці Амур згодилися повернутися на давні позиції, тепер я-понський штаб знову висилає на згадані острови військові відділи. Висилка тих відділів уже перед-тим викликала була криваве стертя між японськими військами і советськими. Японці твердять, що во-ни не поламали порозуміння, тільки поступають згідно з ними, бо „поворот на старі позиції“ зна-чить, що вони можуть заняти згадані острови, які цілий час належали до Манчука.

ТАЙНІ ВИБОРИ В СОВЕТАХ.

МОСКВА. — Вкупі з масовими тайними маса-рами Совети приготувляють... тайне голосування для своїх горожан. На пленумі Центрального Ви-конного Комітету, на яким був присутній сам Сталін, затверджено подробиці нової виборчої реформи. Як звичайно, бесідники вихваляли цю виборчу ре-форму і називали її „найдемократичнішою на світі“. Яковлев сказав: „Ці правильники є вищі від вибор-чих правильників в Америці. В Америці в деяких стейтах у голосуванню є деякі маєткові застережен-ня. Тут їх нема. Також тут нема заборони голосу-вати неграми, як теж є повні права для жінок. Це все робить советську конституцію найдемократичнішо-ю на світі“.

СОВЕТСЬКА КОНСТИТУЦІЯ В ПРАКТИЦІ.

КИЇВ. — Користаючи з паперової конституції, що її впровадили в Совегах, деякі круги в Україні відважилися виставити на ріжні уряди своїх канди-датів. Щоб повідомити широкий загаль про їх кан-дидатуру, ці круги порозвішували в ріжних місцях заклики. Деякі заклики поміщено також на телегра-фічних стовпах. Тепер советська влада розпочала гостру нагінку за смільчаками й карає їх, але ніби-то не за кандидатів, тільки за те, що вони посміди вивісити на телеграфічних стовпах заклики.

"СВОБОДА" (LIBERTY)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays
Owned by the Ukrainian National Association, Inc.
at 81 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Edited by Editorial Committee

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J.
on March 30, 1914 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

Тел. „Свобода“: BErgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016.
4-0807.

За оголошення редакція не відповідає.

За кожен зміну адреси платиться 10 центів.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

ПОЛІТИКА РАБСТВА

Ще до світової війни навіть галицькі „рутенці“ критикували буковинський політичний провід за те, що виховує наш нарід на Буковині в надмірній лояльності до австрійського уряду. Думаючи наші люди, що дорожили національною гідністю і честю, вже тоді гляділи з презирством на наших буковинських „шварц-гельб патріотів“. Вже сама ця назва, що німецькою мовою згадує кольори австрійського державного гербу, виявляє влучно і виразно, до чого веде того роду виховання, коли глядіти на нього з боку інтересів української нації і її змагання до своєї власної державності. Очевидно, що подібних „патріотів“ і „політиків“ не бракувало й на галицьких загумінку. Та тепер маємо на увазі Буковину. А з огляду на українську політику, яку проповідують для українського народу, що опинився по світовій війні під Румунією.

По правді кажучи, ми не маємо повних інформацій про українське життя в Румунії. Знаємо тільки ту одрубину, яку передає час від часу та бідна нація преса, що ще там часами скаже якесь слово „правди“, наражуючи себе навіть і за ту одрубину на арешти, конфіскації і припинення видавництва. Отже й із цього, що передає, наприклад, часопис „Рад“, що то ставиться до румунської влади з повною лояльністю, виходить, що українське політичне і духове життя на українських землях під Румунією замирає, що українській мові відібрано всі права в уряді і в школі, а тепер уже навіть і в церкві, бо й тут заборонено правити богослуження не то українською, але й церковно-словянською мовою, як теж заборонено вчити українських дітей навіть науки релігії українською мовою.

Здавалось би, що в таких обставинах навіть найбільший наш „лояліст“ бусів би здекларував себе крайнім опозиціоністом, якщоб хотів остатися чесним і розумним політиком, а зараз мати право зачислити себе до української нації й від неї домагатися політичного попярства. Та не так поступає Українська Національна Партія, що вважає себе провідною політичною партією українського народу в Румунії. Її провідник, посол д-р Залозецький, як читаємо в „Раді“, обіждає українські громади з посылськими звітами і всюди чує і перекопується, що українському народові в Румунії діється на кожному кроці кривда, що йому самому як послові не дають влади змоги навіть здавати посольські звіти. Та проте на ті всі кривди посол відповідає перед нашим народом такими заявами, що „ми є лояльними румунськими горожанами“, та що румунська держава повинна зрозуміти, що вона собі шкодить, коли нас кривдить. Цей провід є теж проти всяких маніфестацій проти Румунії, крім одної: щоб „маніфестаційно“ піти знову до виборів і наново вибрати своїх лояльних послів. От, рабами родились і рабами згинуть.

Д-р Остап Грицай.

ПРО ДВОХ ІМПЕРАТОРІВ ТА ПРО
ОДНОГО РЕВОЛЮЦІОНЕРА

З приводу 70-тих роковин смерті австрійського архикнязя Максиміліана, що як імператор Мексика був розстріляний мексиканськими революціонерами в Керетаро дня 19. червня 1867 р., віденська преса принесла знову раз цілу низку статей та споминок про ту пропам'ятну подію, відзначаючи притім героїську смерть Максиміліана як пресвітлий зразок посвяти великого ідеаліста за раз, намічену і до останньої хвили не зражену ним ціль. Але хоч і як зманимо воно, беручи під розвагу смерть молодого габсбурзького володаря, йти тут за традиційними голосами жалю за великодушним, як кажеться, Максиміліаном, то властива суть справи далеко не така трагічна чистого ідеалізму, як це сповидно видається.

На мою думку ось, тут у рівній мірі трагедія людини, яка у своїм засліпленню честілюбними змаганнями, не знаючи ні життя ні людей, іде наперекір усім і найбільш пророчистим досвідом сувородійності за голосом злогодогоного ідеалу так довго, поки вінкі не вдарить лобом об гранітну стіну тієї невладої дійсності життя, з якою вона досі ні не вміла ні не хотіла числитись ніколи. Отимто хоч і жаль нам опісля дивитись на розторожений череп такого ідеаліста, то ми притім усетаки питаємося, чи воно так дуже необхідно було йти з отвертими очима просто на ту гранітну стіну, коли вже і кожна дитина могла добачити, що ніякого ідеалу за тою стіною нема?

Бо гарно воно й достойно двигатись людині хочби й одиноким, хочби й висміяним лицарем абсурду, на гранітні вали в ім'я справжнього, високого ідеалу. Але зайве й нерозумно воно класти життя за щось, що такої жертви безумовно із ніякого погляду не варте.

А саме в тім, як кажу, й уся суть Максиміліанової трагедії. Але послухаймо тепер, як то воно було в дійсності.

Отже в дійсності, це властиво змагання між двома імпе-

раторами й одним революціонером. Імператорами, за якими є ліс штиків, і революціонером, який тримається тільки силою своєї незломності і свого визвольного хотіння.

Імператорами тут були цісар Франції Наполеон III та Максиміліан. А революціонером тодішній президент Мексика Беніто Хуарес, уроженець (1806 р.) країни Оаксака і чистої крові індіанця. Мексиканська республіка тоді була ареною особливо завзятих боїв між ріжними політичними партіями в краю, які з питомо мексиканським непримиреністю велись там з давніх давен, але зі скріпленою силою після відпертя еспанської інвазії в р. 1829 та з виступом славного ватажка мексиканських лібералів, генерала Санта-Анни. Отак аж до р. 1857 ріжні партії то видвигали свого президента як володаря країни, то поборювали іншо-партійного, поки після усунення президента Комонфорта на чолі уряду не став Беніто Хуарес. Він був з дуже вбогого роду, але людина залізної витривалості і послідовності у змаганні до сконсолідування політичних обставин у рідній країні, а притім незломно характерний речник і провідник ліберальної партії краю (Пурс), що як такий працював досі як адвокат, міністер в уряді ген. Альвареса та президент найвищого трибуналу. Та клерикальна партія, значучи гаразд, що режим Хуареса буде намагатися відсунути її зовсім від влади, видвигнула проти нього спершу ген. Зубаюгу, а далі як диктатора ген. Мірамона, пізнішого співпартнера Максиміліана — внаслідок чого Хуарес був примушений втікати аж до Вера Круз, визначений тут частинно — особливо з допомогою американського уряду у Вашингтоні — як законний правитель краю, після чого він у р. 1860 проголосив свої т. зв. реформацийні закони, силою яких усі — тоді великанські — церковні маєтки були визнані власністю держави і виставлені на продаж, а усі чернечі монастирі й установи знесені. Проголосив теж свободу віри, як

теж увів цивільні шлюби. До тогож, добувши собі щораз більше однодумців, став він і мілітарно сильний настільки, що розбив військо Мірамона і в р. 1861 став одиноким володарем Мексика.

Але як такий, Хуарес почав і з європейцями в Мексикі поступати безоглядно. Закордонних консулів, що вставляли тут у партійні міжусобиці, він велів виарештовувати, європейців брати до війська, на чужі товари накладати подвійні мита. А як вершину того всього Хуарес переперішивши Національного Конгресу, силою якого полагодження всіх фінансових зобов'язань відносно закордонних контрагентів завішено на час двох років.

Ось те поведіння Хуареса, підкріплюване явною апобадою з Вашингтону, виглядало на нову спробу практичного здійснення відомої доктрини Монро на мексиканським ґрунті. І тому, що було приміняване скрізь з безоглядною послідовністю, викликало в Європі відповідну реакцію в негативній дусі. Реакцію зі сторони держав, безпосередньо заінтересованих у мексиканській афері отож — відповідно до європейського населення тодішнього Мексика — головню зі сторони Франції, Англії й Еспанії. Але Франції в першу чергу. Бо це так відповідало найкраще її, після Кримської війни незвичайно скріпленому, політичному престижу. І, як це здавалось спершу французькому імператорові, реальним інтересам Наполеонової держави.

Воно відомо ось, що між контрагентами фінансових діл, загрожених послідовностями Хуаресового указу відносно суспензії всяких виплат на рахунок закордонних зобов'язань, була більша частина французьких бізнесменів, які до того вміли зараз покрумувати справою так, що їх претенсії до мексиканського уряду грошеву претенсію у висоті 14 мільйонів пестрів, з чого опісля, на біду і в погубу бідному Максиміліанові, зробилось ні більше ні менше, а — 75 мільйонів (Йоган Шерр: „Даст Траверспільн Мексико“ Ст. 373). І таке інше. А щодо мо-

менту політичного престижу Франції, то треба знати, що імператор Наполеон III, як братанич колишнього корсиканського завойовника (він був сином брата Наполеона, голандського короля Людовика, одруженого з Наполеоною пасербицею, Гортензією Боарне), хотів показатися гідним свого великого стрика в першу чергу тим, що намагався стати оборонцем і протектором усього романського світу, вважаючи Францію „природним проводом романських народів“, отже і всієї латинської Америки. З цього погляду зустрічаємо в недавньому виданих споминах відомої дружини Наполеона III, еспанської красуні Евгенії де Монтихо-Тоба, цікаву енуціяцію імператора, не публіковану за його життя, де між іншим кажеться:

„З погляду на рівень цивілізації, що його добув теперішній світ, не може Європа приглядатись байдужно розвиткові та добробуту Злучених Держав Америки; бо цей край купує наші фабрикати і допомагає розвою нашій торгівлі. І тому воно і в нашій інтересі, щоб Злучені Держави були могутні. Зате не лежить ніяк у сфері наших інтересів приглядатись до того, як Злучені Держави захоплюють у свої руки весь Мексиканський залив і всю торгівлю продуктами нового світу обдують отак у своїх руках. Ми знаємо нині з досвіду гаразд, яке невідраднє може стати положення такої індустрії, що є приневолена призначуватись сирівцями тільки з одного-одинокого джерела і є тому водно залежна від вічно непевного положення такого ринку. Але якщо Мексикі має зберегти незалежність і ненаврушність свого простору, і якщо мало воно і справді поталанити Франції в тому, щоб створити в Мексикі міцне і рішуче правління, то ми тим самим допоможемо і всій латинській расі за океаном добути знову могутність і значіння, а позатим зможемо забезпечити наші колонії і колонії еспанські на Антілах... Отимто просто наш обов'язок видвинути нині на мексиканській землі французький прапор...“ („Мемоар де ля амператрис Ежені“. Ед. Флері. Парі 1921, ст. 109).

Тобто: — Хуаресе, бережися, йдуть на тебе!

І дійсно. Ще такі в осени 1861 р. три згадані держави підписали в Лондоні договір, силою якого вони для охорони своїх горожанів у Мексику згодились вислати туди відповідні збройні відділи, а саме: Еспанія 5,600 чоловік на проводом ген. Пріма, Англія 1,000, а Франція 3,300 спершу, а незабаром іще 4,600 у допомогу першому відділові. Але після того, як ті війська станули на мексиканській землі, вони пізнали зараз, що трудноті, з якими їм тут прийдесть боротись, тяжкі й повільні небезпек: передовсім з огляду на підсоння, що спричинювало всякого роду пошесті, а далі з огляду на страшенно ворожу поставу мексиканського населення (воно ось вистрілювало чужинських спасителів, де тільки могло, і не їздило нпр. до французів з поклоном і з заявами лояльності). І тому й Англія й Еспанія швидко відступили від пляну спасати Мексик від лояльного Хуареса і взяли своєї війська звідтам геть. Тоді, як французький цісар, здійснюючи прекрасну мрію про зєднання всього романського світу під своїм скинотром та про видвинення романського монархізму в латинській Америці, так небезпечно загрожений сусідством палебейської демократії в Злучених Державах, рішився таки показати пана протаківі Хуаресові. Правда — поштивий Наполеон III, це не те, що Наполеон I, якого капелюх западає йому, як малювали карикатуристи в „Журналі пур рір“, аж по коліна; він навіть не Кортес і не Пізарро. Але його генерал пан Форе всетаки настільки рубака, що після перших невдач переміг мексиканських неграмотів і в Пуебля і в Мексико, примусив Хуареса втікати звідси до Сан-Луїс де Потосі, заявив столицю краю, і тепер французам треба лиш одного, а саме: когось, хто, схожий би бути ласкою в їх руках і сісти на престолі, підпертим їх штиками.

І тут вам наш ненаполеонський Наполеон давав мудрувати, аж поки не вимудрував, що найкраще на таку ласку в руках французьких спекулянтів буде надаватися — Богу духа вивнен ідеаліст із замку Мірамар: архикнязь Максиміліан. Бідний, бідний Максиміліан!... (Кінець буде).

Хресто Ботев.

ХОЧ НЕПРАВДА, ТА НЕ БРЕХНЯ

(Ако не е истина, не е и лъжа).

Це казка, однак не брехня-казка про гроші. Так буде з вами всіма, як було з Киром Мігалакісом, коли житимете для грошей, коли будете заохланно збирати їх, коли будете горді та знову втрачати їх. — Гроші, гроші, гроші! — кричав раз Наполеон Бонапарте та роззявив рота, щоби проковтнути світ. „Гроші, гроші!“ — кричать народні добродії всюди — таї спекулюють, падають, беруть хабарі, аж поки не мають у кишені останнього народного сотника. „Гроші!“ — кричав теж наш Кир Мігалакіс, що був знатним громадянином і громадським радним. Гроші це розум, гроші це сила, всесильність, гроші це бог. За гроші один стає шпигуном, інший упідлюється, ще інший є великим громадянином.

Сидимо ми, то було перед Великоднем, із старим Обрешком на лавці перед воротами та дивимось, як діти бавляться. Вулицею з дому надходить Кир Мігалакіс.

Розумний, а передовсім великий наш Мігалакіс: таке черво, де стрінеш подібне, на-

ки, на це й те видали ми все. Сам панотець домагається від нас дев'ять сотиків за хрестини. Ми вже давно заплатили тобі твоїх трицять сотиків, однак нещастя переслідує нас і осел звинув собі ногу, безрога тином влізла до вас — у тому горді вбили нам її, а кури — коли мені не віриш, то зайди до нас і подивись сам — кури виздихали до останньої на заразу... Вже нічого не маю. Остання бже мені ланцюг і килим — і ти я занесла тобі.

— Це мене не обходить. Принеси мені трицять сотиків і забери собі ланцюг, килим і твого чоловіка. Коли ні, то забирайся! Тьфу! Я питаюся, чи вона має патент на діти, а вона розповідає мені про ося, про ланцюг і килим! А ти раз жінка! Коли не маєш грошей, то ти повинна бодай розум мати в голові.

— Змиждсердись, Кире Мігалакісе! Що ти вимагаєш грошей та розуму від бідної жінки? Хто має гроші в кишені, має теж розум у голові. А я? І стільки годських дітей!

— Гроші! гроші! — йкнув Кир Мігалакіс — тоді випущу твого чоловіка на волю — розумієш?

— Я розумію, — сказала з плачем жінка та втерла слюзи кінцем хустки. А Кир Мігалакіс виняв хустку з кишені

та втер собі піт із лица. „Як вона мене втнула, ця дурна жінка“ — простогнав Кир Мігалакіс і поспувався далі.

— Трицять сотиків у твою бездому кишеню! — голосила жінка за ним. — Хай наш ланцюг заржає тобі на ший! А моїм килимом хай накринуть тобі смертні нощі!

Потім вона пішла до дому. — Мамо, — сказала вдома вечором найстарша донечка, загаси лампочку перед святим образом! Світло дразнить кітку — вона дряпає мату й не дає мені заснути.

— То був би гріх, дитино, гасити лампочку. Нині Христос вознісся до неба.

— Мамо, я гадала, що ти сама вознесешся до неба. Ти така суха, наче опир.

— Дитинко, дав би Бог, щоби це вже сталося! Та до неба може дістатись лише той, хто жив справедливо. А я — що я доброго вчинила тут на землі?

— Загаси лампочку, вже північ, Христос напевно вже в небі.

— Вже в небі? Добре, коли ти так гадаєш... Я в ім'я Боже загашу... зате завтра засвічу вчасніше...

— Мати піднялася загасити лампочку та пристанула наче закамелена. Пять разів загреміло у найближчому сусідстві. Ось! Здавай! — крик розлуки.

„Рятуйте! Рятуйте!“ пронісся крик на всю дільницю. Мати перехрестилася:

— Мамуню, Христос возноситься до неба — чуєш?

— Тихо! То не Христос!

Чути стріли, крики.

— Даруйте життя! Помилуйте! — Чути, як кричить Кир Мігалакіс — я вмираю!

— Чуєш, мамо! То ангели тягнуть Кира Мігалакіса.

— Тихо, нещасна дитино! Які ангели? То опришки. Пропавай нещасний!

— Прощу вас, добрі люди! Прощу вас, наче доброго Бога, не вбивайте мене! Я маю пятеро дітей, — голосить Кир Мігалакіс і постогнує.

— Хто тебе силує мати пятеро дітей? — відповідає „архангел“, а його меч без патенту й не рахуючи спадає плазом із усієї сили на спину Кира Мігалакіса.

— Мамо! Він уже в небі — загаси!

І справді мати бачить, що там уже скінчилося, а боїться, щоби і її не вислидили, тому гасить лампочку, лізе під ковдру й молилась. Кітка перстає дряпати мату, засипляє.

На другий день люди почувли, що Кир Мігалакіс поїхав у гори. Дехто впевняв, що бачив, як радному Мігалакісові ангели закладали ланцюг на шию і так потягли його. Од-

наче авреолі на голові, від не мав, лише величезні гудзи. Інші говорили, що Кир Мігалакіс уже в раю, їсть із щасливими з одного горщика. А ті, що знали все найкраще, говорили, що бачили, як ангели забрали з собою три тяжкі мішки грошей. А певне було те, що Ченгеліха того дня засвітила свічку за сотика, бо її чоловік вишивав на волю.

Кир Мігалакіс мусів заплатити окуп — бо до місяця вернувся. Однак без грошей, без розуму таї вже не звався так по панськи по грецькому Кир Мігалакіс, лише зовсім по простому, по болгарськи: Михайло.

Михайло ходив сюди й туди

Молодий надворний шляхтич упав раз на коліна перед панею Помпадур і просив, щоб полюбилі його, однак такими словами:

— Ах пані, дайте мені милостиню.

— На жаль — почув у відповідь — маю вже за багато бідних.

— Чому ви панні Куприцькій радили, щоб для докінчення співацьких студій виїхала бодай на два три роки до Італії? Таж кожний знає, що вона взагалі не має голосу!

— Я це також знаю, однак вона моя сусідка...

Жінка: Що?! Даєш мені десять доларів на капелюх? Це для мене образа! Я потребує найнаймні двацять або трицять доларів!

Чоловік: Ну, моя дорогенька, не могу тебе ображувати подвійно або й потрійно...

НА БІЖУЧІ ТЕМИ

3 РЕЛІГІЙНОЇ НЕНАВИСТІ.

Православний сербський єпископ Ніколай Велімірович київський (прокляття) на всіх православних християн у Сербії, що вважалися попирати конкордат між урядом Югославії й Ватиканом.

Єпископ улаштує публічні протести проти заходів о. Коросенца, міністра внутрішніх справ, довести до такого конкордату. Він закидає цьому міністрові різні інтриги, а закидає йому проти Ватикану меж не має. Він сказав публічно: „Ми знаємо, що Рим замордував нашого покійного короля, нашого національного світського вождя, а тепер пробує вбити нашого духовного провідника“.

Кажуть, що історія є вчителькою життя. В цьому випадку історія навчає, що власне такою релігійною ненавистю людей одної християнської віри до людей іншої, теж християнської віри, яку проявляє єпископ Велімірович, доведено до того, що з маси людей тої самої національної культури повстали два народи: сербський і харватський. У деяких кругах, видно, вчителькою життя не признають.

НЕНАВИСТЬ РОЗЕДНУЄ.

Хорвати й серби не єдині сусіди, що їх розєднала релігійна ненависть. Відома американська письменниця Перл Бак пише в своїй статті „Про відкриття Америки“, що європейські імigrанти привезли до Америки всі свої упередження й ненависті: релігійні, расові, національні, партійні.

Через те упередження всіх народів світу є тепер американськими упередженнями. Мадарські католики ненавидять мадарських протестантів в Америці, а задріпні ірландці люблять одвічати на зелене, памятаючи з радістю про те, як то колись їх убивали за те, що вбиралися на зелене“.

Перл Бак пише за становища єдності американського народу й американської культури. На її думку, не буде ні американської культури так довго, як довго людей в Америці будуть розділювати ненависті до інших людей за те тільки, що вони трохи інакше з релігії чи культури.

ЧИ СПРАВДІ ВСЕ ТАК ІДЕАЛЬНО?

У Вашингтоні відбувається тепер краєве „джерборі“ американських скавтів (пластунів), на котрі прибуло до столиці коло 25,000 учасників. Витав їх президент Рузвельт промовою, в котрій між іншим підніс засади, котрі скавтовий рух розвиває в молоді. Між цими прикметами президент висловив: чесність, честь, відвертість, справедливості, дух помічати іншим.

На це „джерборі“ прибуло теж багато делегатів зарубіжних скавтових організацій. Були би теж і певно й представники українських скавтових організацій так, як є представники чеських, румунських і польських. Українських нема, бо український скавтовий рух заборонений, а бо стрічається з непоборними перешкодами з боку урядів окупантських держав.

ТРЕБА СКАЗАТИ ПРАВДУ.

На зборах Краєвого Союзу Виховання, що відбувся онді в Дітроїті, Мишиген, виступив д-р Гейвен Емерсон, професор

Колюмбійського університету, з відбитом про алкоголь і виховання.

Домагався він від учителів, щоб вони говорили дітям отверто правду про вплив алкоголю на людину. Він каже, що ціле людство віддай не багато потерпіло через надмірне вживання алкогольних напиктів довгі віки історії. Однак, на його думку, алкоголь, уживаний постійно, шкодить поодинокій людині. Людина звичайно заживає алкоголь, щоб дістати заспокоєння й полєкшу в нудоті й почутті безпомічності. Однак так зажитий алкоголь ослаблює розум, волю, самоконтролю й розсудок та підриває фізичну вправу й витривалість.

Замітно, що в своїх аргументах проти постійного чи надмірного вживання алкоголю прелегент послугувався не моральними поняттями, як гріх, кара, але поняттями умовного здоров'я: він немовби казав: Уважай чоловіче! Коли ти хочеш заратувати свою душу алкоголем, ти її не заратувуєш, але ще більше підриваєш.

НАГАНЯЮТЬ РОЗУМУ?

На тій самій конвенції інший прелегент, д-р О. Р. Йодер з Іспіланті Стейт Госпітал, говорив про інші справи, зв'язані з вихованням дітей, і між іншим порушив справу биття дітей.

Він сказав, що биття дітей це признання виховника, родича чи вчителя, до невміння виховувати дітей.

Багато людей вважає того вчителя чи батька, що вживає цього виховного засобу, за строгого, отже за доброго виховника дітей. Тепер д-р Йодер каже, що той виховник, котрий дітей бє, самий признається до невдачі у вихованні дітей. На думку цього прелегента, як дитину б'ють, то розуму треба би наганяти не дитині, а виховникові.

АМЕРИКАНЦІ, ЧИ КИТАЙСЬКІ „КУЛІ“.

Д-р Волтер Б. Питкін, професор Колюмбійського університету, виступив онді на зборах Інституту Американської Політики й Технології при університеті Пердю в Лафаеті, Індіана, з промовою, в котрій сказав, що коло 10 мільонів американців живуть тепер на культурнім рівні китайського „кулі“.

„Кулі“ — індійське або китайське слово, котре означає робітника-бродягу, що наймається на тяжку роботу, звичайно носити тягарі. По закону свободні люди, але через низькі зарібки „кулі“ стоять на культурнім і суспільнім рівні рабів. Їх матеріальні потреби мінімальні. Духовних потреб вони ніяких не заспокоюють.

Якщо це справді так, як каже проф. Питкін, якщо в Америці є справді десять мільонів людей на становищі „кулі“, то через що це так? І що на це робити? Чи прийняти це за добро, чи прийняти це за зло, котре треба змінити?

ЛИСТУВАННЯ РЕДАКЦІЇ

Колпмонт, Па. — Вашу завагу щодо „Аруса“ одержали враз із шакомінською газетою.

Зробите добре, якщо самі зладите допис про те, як цей зізд відбувається і що там говориться. Подайте коротку історію цієї організації й викажіть фактами, що вона веде москвофільську пропаганду. З цього буде користь для цілого загалу, а якщо буде написане спокійно, річево й культурно, то може відчинити очі й тим, про яких згадуєте. З самого таврування користі не буде.

УВАГА!

ВО ДНІСТЕР, ВІДДІЛ 361 У. Н. СОЮЗУ, УКРАЇНСЬКЕ ЗАПОМОГОВЕ ТОВАРИСТВО ПОВІДОМЛЯЄ ВСІХ СВОЇХ ЧЛЕНІВ, ЩО

МІСЯЧНІ ЗБОРИ

В СУБОТУ, ДНЯ 10-ГО ЛИПНЯ (JULY) 1937 РОКУ

В УКРАЇНСЬКІМ НАРОДНІМ ДОМІ, 217-219 EAST 6th STREET, NEW YORK, N. Y. Збори почнуться точно в годині 8-мій ввечір. — Каса отворена в годині 7-мій. Отсею дорогою Заряд Тов. Дністер зиває кожного члена, щоб прийшов точно на час, а кому з членів спішно, то може прийти скорше і зложити свою належність. На тих зборах буде звіт контрольної комісії. Це повинно інтересувати кожного члена. — Е. Гузар, предсідник; Д. Костишин, секр.

НОВІ НІМЕЦЬКІ ВИДАННЯ ПРО УКРАЇНУ.

Видавництво „Ост-Европа“ видало книжку д-ра Демета О. лянчина „Григорій Сковорода 1722—1794. Український філософ 18. ст. і його духовно-культурне оточення“. 168 ст. Великої вісімки з портретом Сковороди, в оправі і коштує 5.85 марок. Про цю книжку пише „Ост-Европеіше Цайтунг“: „Живий образ українського Сократа, який, наслідуючи аскетично Христа, мандрував по своїй країні навчаючи і пишучи“. „Ост-Европа“ пише: „Основою є на докладній знайомстві російсько-українського духовного життя, автор книжки дає своїм многобічним і розділеним ходом думок західно-європейському читачеві бажану поміч увійти в український світ думок 18. ст.“ Адресу видавництва подаємо нижче**).

З доручення видавництва „Люкен і Люкен“ переслала Спілка Українців у Німеччині „Офінові“ рецензійний примірник „Дас актуеле Архив-Україне“. Це брошура, на якій

*) Ost-Europa-Verlag, Koenigsberg (Pr) und Berlin W. 35.

12 сторінках великої вісімки подано з дійсно німецькою справністю всі головніші відомості про Україну, потрібні не лише для пересічного німецького читача, а й для кожного українця, що хоче мати підручник основних відомостей про Україну. Треба сподіватися, що цю брошуру перекладуть у найбільшій часі на інші світові мови. В загальних увагах, що служать передмовою для брошури, між іншим говориться: „Трагедією України є те, що вона втрачала свою самостійність на користь держав, з якими вона заключувала союз, щоб свою самостійність боронити. І всеж розвивали українські селяни в усіх часах чужого панування колонізацію, яка висунула українські етнографічні межі в широкі степи Чорномор'я та на Кавказ. У війні, яку СССР провадив би в Європі, був би спрямований напад проти нього передусім в Україні. Тому Советська Унія більше заінтересована Дарданелями, ніж Туреччиною, з якою вона удержує приязні відносини. Але й з другого погляду має Україна велике європейське значіння. Найближчим шляхом з Європи до Індії було б напевно спо-

лучення через Київ, Харків до гирла Волги, через Каспійське море повз Аральське озеро, здовж Аму-дар'ї через Афганістан до Пенджабу“. Далі йдуть інформації про етнографічні межі України, про площу українських земель в поодиноких державах на основі Річника Українського Економічного Бюро у Варшаві; про підсоння України, про числа українського населення в окремих державах. Зокрема говориться про українських козаків. Замітка про неукраїнських козаків і про „їх жорстокість супроти українського народу“ наскрізь неслухна. Слушно було б говорити про московську жорстокість супроти козаків, але автор очевидно про це не поінформований, і то не лише з власної волі. Найбільшу частину брошури присвячено українській історії, доведеної аж до найновіших подій визвольної війни. Відносно старої української історії користався автор головню творами професорів С. Рудницького та М. Грушевського. Всі головні події визвольної доби подано стисло й об'єктивно з повним розумінням самостійницьких змагань української нації. Слушно підкреслює автор централізаторські тенденції советської конституції 1923 та 1936 р. Окремий розділ присвячено українській релігії та церкві, з слушним підкресленням в них національного моменту. Багато уваги присвячує автор господарському значінню України в межах СССР, подаючи докладну статистику різних сирівців. Один розділ присвячено спеціально українському сільському господарству, подано докладну статистику, взятую з Українського Статистичного Річника 1935 р. До брошури додано політичну карту України в межах СССР з зазначенням українських етнографічних теренів поза межами Української Советської Республіки. Адреса видавництва по нижче**).

**) Das Aktuelle Archiv. Verlag Fritz Klett, Berlin-Suedende. Druck u. Komm.-Verlag Luken & Luken, Berlin SO 16.

УВАГА!

ВУНСАКЕТ, Р. АЙ., І ОКОЛИЦЯ! УВАГА! УКРАЇНСЬКА МУЗИЧНА БАНДА В ВУНСАКЕТ, Р. АЙ. Котра з діяльності всім добре знає:

— влаштує:

ВЕЛИЧАВИЙ ФЕСТИН

ПІКНІК

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 11-ГО ЛИПНЯ (JULY) 1937 РОКУ НА ЦЕРКОВНИЙ ПЛОЩІ КОЛО ЦВИНТАРЯ В БЛЕКСТОН, МАСС.

Фестин почнеться концертом, а описля буде забава і багато всяких несподіванок.

Запрошуємо українців-гостей з Нью Британ, Гартфорд, Норвіч, Вільмстінг, Конн.; з Бостон, Сейлм, Тонтон, Фол Ривер, Масс.; з Кронто, Провіденс, Сентрал Фолс, Менвіл, Вунсакет, Р. Ай. Ми вам послужимо у народних виступах, а вас просимо на нашу забаву. Ваша приязність допоможе нам морально і матеріально. Гостей радо повитаємо. — СЛОВА УКРАЇНІ! 157

Уряд Української Банди.

УВАГА!

БАЙОН, Н. ДЖ. БАЙОН! ЗАХОДАМИ КОРПОРАЦІЇ У. Н. ДОМУ В БАЙОН

ЗАБАВА ПОЛУЧЕНА З ВЕЧЕРОЮ

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 11-ГО ЛИПНЯ (JULY) 1937 РОКУ В ГАЛІ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ДОМУ, 35 WEST 19th STREET, BAYONNE, N. J.

Початок в годині 2-гій пополудні. Уряд Корпорації У. Н. Дому запрошує всіх своїх шерівців як і членів прийти на цю спільну забаву. За добру забаву ручить

Уряд Корпорації У. Н. Дому.

УВАГА!

ЧЕСТЕР, ПА., І ОКОЛИЦЯ! УВАГА! ЗАХОДАМИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ДОМУ

ПЕРШИЙ ЛІТНІЙ ПІКНІК

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 11-ГО ЛИПНЯ (JULY) 1937 РОКУ на „МЕКС ФАРМ“, У ВІЛІДЖ ГРН, ПА. Початок точно в годині 1-шій пополудні.

На пікніку можна буде набути смачні перекуси і добрі напикти та весело забавитися. До танцю буде пригравати Радіо-Орхестра п. Михайла Єдинака. Вразі непогоди пікнік відбудеться в галі Українського Народного Дому при Четвертій і Ворд уліях в Честер, Па. 152,7

За добру і веселу забаву ручить — Комітет.

ДИТЯЧА ТВОРЧИСТЬ

(З приводу вистави дитячих рисунків Т-ва Українська Захоронка у Львові).

Коли дитячу творчість ми влучили би до так званого великого мистецтва, то серед рижних його відмін вона була би найчистішою, найбільше безпосередньою та свіжою.

На мистецтво дорілої людини складається крім її вродженого таланту ще й досвід, пильність і наслідування. Вона видить ряд готових образів, різьб та інших предметів, які мимоволі втягає в себе, залежно від меншого чи більшого вродженого таланту. У дитини існує тільки велике бажання висказати свої вражіння. А тому, що реальний світ грає у дитини меншу ролю, ніж її власна фантазія й уподобання, тимто її мистецтво, незалежне від природи, виходить безпосередніше і чистіше, як у дорослої людини.

Як знаємо з обсервації, то найбільше дітей приблизно від 3 до 12 літ люблять рисувати і малювати. Є це у них внутрішня потреба. Перші спроби рисунку у дитини це всякі риски, кривульки, тощо; дитина не може висказати того, чого хоче. Тільки досвід поступено дає їй змогу представити хату, голованого чоловіка, який зпочатку не має тулуба ні ший. Шойно згодом дістає тулуб у формі мішка і пару рикос на ший. Таке ступенування слідне у всіх дітей рижних народів.

Коли дитина не може висказати графічно того, чого бажав, то радо доповідає словами те, чого не зробила олівцем. Свої праці діти показують іншим, до тої хвилини, аж починає грати першу ролю у них їх власна фантазія. З хвилювання, коли дитина починає критично ставитися до своїх праць і порівнювати їх з реальним світом, вона стає замкнена в собі, ховає свої рисунки, навіть соромиться їх!

Перелім у дітей приходить більше-менше коло 12-го року; тоді діти закидають малювати і рисувати, одні на деякий час, інші на все. Тут грає ролю фізичний і психічний стан, де дитина входить у молодечий вік і хоче уподібнитися до старших, а сил ще до цього не має.

Другий поворот самостійної творчості припадає на 16—18 рік, але звичайно у тих тільки, що вже на все звязуються з мистецтвом.

Коли пригадаємо собі передвоенний спосіб навчання дітей рисунку, то жаліємо тих дітей, що їм насильно відбирали свободу висказу, та їх природню фантазію гальмували копіюванням готових зворів або рисунками нецікавих предметів з природи, коли дитина ще до цього не була підготована.

Сьогодні педагогія в цьому напрямі куди краша. Дитині дають свободу і вона може без перепон розвивати свою індивідуальність і тишитися емоційно праці. Велике виховне значіння має передикілля, яке у нас веде Т-во Укр. Захоронка. Заходом цього рухливого товариства мали ми нагоду оглянути вперше у нас показ праць нашої дитворни.

Вистава ця була напевно зворушлива. Ми бачили ширшу дитячу творчість. Діти показали те, що хотіли, а вчителі підбали, щоб було потрібне приладдя, яке вишколює око, дотик, слух, справність обсервації та думання. Добір експонатів був дуже різноманітний. Ми бачили різьбу, конструктивні предмети, як вітражі, хати, карузели і малювання „від руки“.

Авторами творів були діти від 3 до 7 літ, дівчата і хлопці. Здавалось би, що спільна забава і праця дітей могла би найчасливішими професорами дати доволі однорідні висліди. Ми бачили, коли правдиві у мовині життя від цих матеріалів і замишування матицьких теорій зовсім не змінилися.

хлопці більше люблять конструктивні речі (будівлі, машини, кораблі) і військові (ко-ни, воєки), то дівчата воліють зображати товаришків, ляльки, цвіти, ілюструвати казки, і гравітують у сторону кольористики.

Експонати були розложені більше-менше групами. В одному розі було зображене море графічно і моделями, на які зложились коробки, папір, патички і клеї. Діти, які не бачили моря ні кораблів, показав неабияку вигадливість у перетворі десь побачених з ілюстрацій кораблів. Модели зберегли тільки загальний характер схожості, а протє кожний модельєр це такі пережитий власний твір. Ми бачили на цій виставі ще й інші цікаві конструктивні моделі вітражів, хат та інших предметів. Цікаве те, що при таких роботах діти радо працюють колективно.

Інша справа при рисунках і малюнках, де олівцем годі розділити на два; праці ці зовсім індивідуальні висказують велику різноманітність вислову. Таксамо як у дорослих, ми бачимо графічний підхід або чисті малярський. Деякі малюють так далеко виходять поза рамці пересічної дитячої творчості і такі багаті на мистецькі вальори, що хотілось би їх захищувати до мистецтва в повнім цього слова значінні. Поза ріжним підходом до справи всі дитячі твори характеризують досконале розміщення площі, ляпідарність вислову і декоративність. Тимто вони не бояться зробити цвіткі більшої за людину або сонця синього, коли є таке бажання.

Дуже зворушливо представляються базарні будки з овочами. Діти продавниці, яких уява так часто звязана власне з цими предметами, виявили неабияку справність у змалюванні овочів та городини.

Вистава представлялась на правду цікава. Неоднї мистець повинні вчитись від дітей того упрощення, що не дозволяє висувати надмірно свого інтелекту зі шкодою для інтуїції і чуття.

Цілість вистави доказала, що під інтелегентним проводом можна вчити дітей свобідно, без насильства і з великою користю для розвитку їх умовного та чуттєвого життя. — (Діло). Ярослава Музика.

ЩО ЦЕ ТАКЕ ІНФЛЯЦІЯ?

Рейсбургер у Стокгольмі подає гарну ілюстрацію для інфляції:

Два професори математики, один Мультиплекс з університету, другий Дівідус із політехніки, живуть 2 км. один від другого. Стрічаються що дня. Разу почали розмову з того, що ті два кілометри, які їх ділять, всеж таки н.мала віддаль. Небагом прийшла їм чудова гадка до голови. Якби кілометр мав не 1,000 м., а 2,000 м., тоді мусили би вони йти тільки один кілометр. Очевидно, прийшли скоро до висновку, що й година повинна би мати не 60, а 120 мінут. Тоді новий кілометр ішли би не пів старої, а чверть нової години. Це був би блискавичний винахід. Оба математики взяли в руки олівці й папір і почали переводити свою реформу дальше на папері. Нічого простішого, як дати кілограмові не 1,000 гр., а 2,000 гр.; тоді вага, яка мусить повстати, зменшиться удвоє. Таряки, хати, карузели і малювання „від руки“.

СПРАВЛЕННЯ ПОМИЛКИ.

У новинці про З'їзд ОДВУ, що появилася в „Свободі“ з 7. липня ц. р., має бути, що адміністратором „Націоналіста“ вибрано М. Лєскова, а його заступником М. Шура. Організатором ММН на окрузі Нью-Йорку є Богдан Буцак.

КУПІТЬ РЕФРИДЖІРЕТОР,

але купіть добрий, що витягає мало електрики до вас сам опалитися Вам.

В СУРМІ є на продаж найкращі Рефріжиратори. Маємо заступників на три стейти: Нью-Йорк, Нью-Джерсі і Коннектикут. Доставляємо і даємо обслуговування.

Склад Сурми отворений кожного дня до 10-ї вечору, а в неділю до 4-ї.

Завідуйте до Сурми або зателефонуйте щоб прислати Вам заступника.

SURMA
103 AVENUE A. NEW YORK
(bet. 6th & 7th Sts.)
Tel: Dry Dock 4-3752

Д-Р ЮРІЙ АНДРЕЙКО

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР,
ХІРУРГ І АКУШЕР

321 E. 18th STREET,
between 1st and 2nd Avenues,
NEW YORK, N. Y.
TEL. GRAMERCY 5-2410.

Урядові години: рано від 10 до 12, вечір від 6 до 8, а в неділю рано від 10 до 12.

Даром пробка ЗІЛЛЯ
МІЛЕРТОН LAXATIVE

Мілертон є прийнятний і легкий до зажиття.

Мілертон дає найкращі успіхи, коли його вживається тільки в незначній кількості, а тоді заживається його або заради перед нічним сном, або по встановленню. Мілертон не виробляє привычки.

Одна Велика Коробка \$1 вистане майже на цілий місяць.

Спеціальна оффорта читачам „Свободи“:

[] \$1.00 за одну коробку Мілертону
[] \$1.50 за дві коробки Мілертону
[] \$2.00 за три коробки Мілертону.

Питайте за Зілля Мілертон у вашій місцевій аптеці, а як там його не мають, то пишьте до:

J. S. MILLER, Inc., Dept. U.
P. O. Box 628, Newark, N. J.

На сповіді.

Мойсе Зазульке пішов до війська. В часі загальної сповіді Мойсе підходить до сповідальниці. Священик бачить, що тут зайшла якась помилка, тому питається Мойсе, чого він собі бажає. На те Мойсе: — Перепрашу, пане ксьондз, але мені згнули нові чоботи, то я хотів сі запитати, чи не сповідає той, що їх укрив...

Сон.

Я чув, що ви вмієте пояснювати сни. Що то значить, коли, жонатому сниться, що він є молодим парубком? — Велике розчарування по пробудженню.

ЯК МИ ПОМАГАЄМО РІДНОМУ КРАЄВІ.

МЕКЕДУ, ПА.

Поминальне свято за поляглих героїв.

Дня 20 червня ц. р. українська католицька парохія в Мекеду відсвяткувала річницю.

На Сошествіє св. Духа парох о. Войків відправив вечором у нашій церкві панахиду за наших героїв, поляглих за свободу України.

По відправленню панахиди зібрані в церкві люди удалися до церковної галі, щоб своєю присутністю торжественіше відсвяткувати ту річницю.

На галі концертні збори відкрив п. С. Поступак короткою промовою, поклавши до слова гром. Д. Капітулу, котрий виголосив ядєрну, зворушливу промову. Головною промовою виголосив о. Войків, котрий переповів початки української державності, наше славне минуле і теперішню неволю. Прелегент переповів подвиги Української Галицької Армії та її трагічний кінець у „Чотирокутнику смерті“. Виголосив ще коротку промову п. А. Капітула.

Щодо концертної програми, то згадаю, що дуже гарно випали сольоспіви панни Марії Михайлишин (сопран): „Видиш, брате мій“ і „Ой, впад стрілець“ та панни Анни Петрунько (альт): „Ой, у полі могила“. Пяністою була Юлія Руфун.

Присутні на святкових зборах зложили жертви на суму \$31.50. Юлія Баволяк \$2; по \$1: о. Я. Бойків, Д. Капітула, А. Капітула, І. Сахар, А. Поступак, І. Присяжний, Н. Ністран, Олена Стрєнко; по 50 ц.: С. Поступак, Катерина Ковальчик, Анна Сухина, Катерина Грицькован, Марія Рось, Марія Копій, П. Матвійко, І. Шибовський, Н. Гут, Анна Прокопович, Катерина Рихель, Матрона Капітула, Меланія Рифун, Т. Плясконос, М. Руфин, С. Войтко ст., Анна Ністран, Тео. Томашевський, Марія Калина; Марія Дидик 35 ц.; по 25 ц.: І. Дидик, Л. Стельмах, Анна Шишко, Параска Стіблер, Марія Криль ст., Анна Контради, Софія Поступак, Юлія Шибовська Текля Вайда, Ю. Ткачинин, Марія Савчак, пані Плясконос, І. Вайда, М. Гриценяк, І. Котик, І. Когут, І. Решетар, Катерина Грицькован мол., Марія Сорока, Анна Петрунько, А. Криль, І. Ністран, Марта Капітула, Анна Капітула, Д. Михайлишин, Настя Хвалик, Анна Яцканич, Анна Решетар, Марія Когут, Ірина Решетар, Наталя Паламар, Варвара Гронська, Ксеня Барна, Марія Михайлишин, Марія

Криль мол., Т. Петрунько, П. Пухер, І. Петрунько; Т. Решетар 20 ц. Дрібними датками зложено \$1.75.

Сума \$31.50 зістала розділена так: Рідна Школа \$11.50, інваліди \$10. Ці обидві суми переслано в означені місця через „Обєднання“, а \$10 переслано на „Оборону Лємківщини“ на руки касієра І. Борисевича в Філадельфії.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

ВАЙТСТОН, Н. Р. Тов. Просвіта, від. 129, повідомляє, що піврічні збори відбудуться в суботу, 10. липня, в годині 8-їй вечір, в домі тов. М. Дзєрського, 146-22 — 22 Ене. Просимо всіх членів прийти, бо є важкі справи до пологодження. Неприятний член заплатити кару згідно зі статуту. — М. Баран, предс.; Н. Мрикала, кас.; М. Дзєрський, секр.

ВІЛІНГ, В. ВА. Відділ 56 повідомляє своїх членів, що збори відбудуться 11 липня, в годині 2-їй пополудні. Всі місцеві і позамісцеві члені мають явитися, бо є важкі справи до пологодження. Неприятний член заплатити кару згідно з ухвалою. — І. Ковальчук, предс.; П. Вітенко, кас.; М. Медвідь, секр.

РОЧЕСТЕР, Н. Р. Сестр. Родж. Пр. Богородиці, від. 36, повідомляє своїх місцевих і позамісцевих членів, що піврічні збори відбудуться в суботу, 10. липня, в галі парохіальній, в годині 7-їй тощо. Просимо всіх членів прийти на означений час, бо маємо важкі справи до вирішення. Контроль дасть завіт за 6 місяців. Котра членка не прийде на збори платитиме кару згідно зі статуту. Прийдіть до півночі, щоб вирішити свої долги, бо інакше будуть сусупдовані. — Олена Скоробак, предс.; Анастасія Грицак, кас.; Марія Ходак, секр.

ДІТРОИТ, МІШ. Тов. У. Н. Союзу, від. 292, подає до відома усім своїм членам, що піврічні збори відбудуться в суботу, 10. липня, в годині 6-30 вечір, в галі церковній при Кліперт і Едвард ул. На ці збори обов'язково повинні явитися кожний член, бо буде вирішено справоздання уряду і справоздання з посвячення прапорів і лінійки. Пригадуємо, щоб кожний старався платити свої вкладки. Також старався приїжджати нових членів як старших так і дітей. — Іван Форіс, предс.; Ілля Андрусьвич, кас.; Петро Кізел, секр.

КАІВЛЕНД, О. Тов. Соціал, від. 336, подає до відома членам, що піврічні збори відбудуться в суботу, 11. липня, в годині 12-їй пополудні. Просимо членів прийти на збори, бо маємо важкі справи до пологодження. — Гр. Степанчик, фін. секр.

ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА. Повідомляємо всіх членів Бр. св. Василія, від. 339, що місячні збори відбудуться в суботу, 10. липня, в годині 6-їй вечір, в домі Української Громади, 3322 Норі Лавренс ул. Просимо членів прийти на означений час і заплатити вкладки, бо відділові урядники не будуть колектувати вкладки поза зборами; кожний член має прийти на збори і на зборах заплатити, або буде сусупдований. — Іван Сорока, Макс, предс.; Іван Сорока, Мих., кас.; Олександр Дюрка, секр.

СИРАКЮЗ, Н. Р. Тов. Укр. Сп. від. 282, подає до відома всім своїм членам, що піврічні збори відбудуться в суботу, 11. липня, в годині 4-їй пополудні, в У. Н. Домі. Буде справоздання уряду за минулий рік і контр. комісія дасть фінансовий завіт. На тих зборах маємо вирішити справу фестивалю на поправу товариського Лому й інші важкі справи. Обов'язком кожного члена є прийти на час. Член, що не буде на тих зборах платити 50 ц. кару, а урядник 1 дол. — Іван Пігуляк, гол.; Г. Туркенич, рек. секр.; І. Камєнчук, фін. секр.; В. Сєхивський, секр.

САВТПОРТ, КОНН. Тов. ім. Тараса Шевченка, від. 84, повідомляє своїх членів і членів, що піврічні збори відбудуться в суботу, 11. липня, в годині 4-їй пополудні. Просимо членів прийти на збори, бо маємо важкі справи до пологодження. — Юрій Гоголь, голова; М. Гудзік, кас.; М. Сендзік, секр.

ПРОПАМ'ЯТНА КНИГА

ВИДАНА З НАГОДИ
СФОРМАТІВНОГО ЮВІЛЕЮ
УКРАЇНСЬКОГО
НАРОДНОГО СОЮЗУ

ПРОПАМ'ЯТНУ КНИГУ У. Н. СОЮЗУ

● може тепер замовити кожний член ЧЕРЕЗ СВОЙ ВІДДІЛ, або прямо ЧЕРЕЗ АДМІНІСТРАЦІЮ „СВОБОДИ“, пересилаючи враз з замовленням \$1.00 та подаючи число того відділу У. Н. Союзу, до якого замовляючий належить.

● Ціна Пропамятної Книги виносить \$5.00, але члени У. Н. Союзу платять тільки \$1.00 титулом звороту коштів та тих видатків, що получені з спеціальною оправою цієї Книги.

КОРИСТАЙТЕ З ЦЬОЇ НАДЗВИЧАЙНОЇ ОФЕРТИ

● і негайно подбайте, щоб у домі кожного свідомого члена чи члениці У. Н. Союзу була ця Пропамятна Книга, що передає живо і правдиво все те, чим жило, про що мріло й чого доконало старше покоління нашої імїграції в Америці, як теж і те, чим живе й що думає про нашу будучність в Америці — наше тут роджене покоління.

ВИСИЛАЙТЕ ЗАМОВЛЕННЯ НЕГАЙНО

як не до секретаря свого відділу, так прямо на таку адресу:

“SVOBODA” 81-83 GRAND STREET
JERSEY CITY, N. J.

Пімста.

Актора не приняв директор до театру на посаду, на яку був розписаний конкурс. Актор прийшов до директора і каже:

— Я знаю, яка причина того, та я страшно пімщуся на тих, що мене очорнили!
— Бійтеся Бога! — відповів директор — чогож маєте кінчити самогубством!?

Берлінський банкір Карло Фірстенберг, що помер тому кілька літ, був дуже жартівливий. Раз прийшла якась комітетова пані до Фірстенберга і просила, щоб дав якийсь даток на добродійну цідь. Банкір відповів:

— На жаль, грошей не можу вам дати, бо це одинока памятка по мому покійному батькові.

Перший крок.

— То ти вже справді постановив перестати пити?

— Так, я купив уже собі навіть ніжик без коркотата.

СТІВАНКИ З УЖОЦЬКОГО ПРОСМІКУ.

Та я ішов із Ужкока,
В Волосанці вписався,
А у Лузі в воду скочив,
В Стіванім утопився.

Та я собі поспіваю,
Хлопець молоденький,
Як у зворі на яворі,
Голубаць сивенький...

Ой мила, моя мила,
А де ти ся діла?
Чи ти вода замулила,
Чи ти риба зіла?

Та я сяду на плавину
Бим я риба зіла,
Та щоби я за дівчиною
Душа не боліла.

А я піду в Верховину
Тай там ся ожению,
Яку собі візьму жону,
Що стане в кишеню.

Подивися, мила мамко,
Чим не легінина?
Дівка в руках, піла в зубах,
На бороді слина.

В полонині на долині,
Та там дідусь косить,
А бабуса, його жінка,
На бік чепець носить.

Вихопився парубочок,
Та тупнув до дошки.
Полуби си стару бабу,
Під оні із морщки.

Та я піду межі гори,
Там, де самі бойки,
Там музика файно грає,
Скануть по-дегройки.

Та я косив сіно, сіно,
Тепер отавочку.
Зак ялюбив чорне чудо,
Тепер білявочку.

Ой білявко, білявочко,
Била в тебе кліпка:
Сорочина вишивана,
А по краю нілка.

В полонині на долині
Два дуби зелені —
Мила спала дома сама,
А я коло неї.

Та я любив дівчиночку
До сночі, до сночі.
Теперім ся попризираю,
Як їй ходять очі.

Ой Дунаю, Дунаю,
Тиха вода в тобі,
То так бим ся віддавала,
Лем думаю собі.

Та не піду в ліс на гриби,
Бо ся бою вовка,
Не буду ся віддавати,
Не мам заголовка (ясика).

Закукала зазуленька,
А казала куку:
Порубала білявочка
Легіневі руку.

Та я ходив до дівчини
Через перелазу,
Який дьявол ся-вихопив,
Гуп мене три рази!
А я йому: Нащо беш?
Рації не маеш!
А він мене іще раз:
Нащо пліт ламаєш?

Ей дуде вітер, дуде
Із того Сухого,
Так та буду, дівко, бити,
Як свого святого.

Сам я собі сорочку шив,
Сам я собі виправ,
Сам я собі про неділю
Білявочку вибрав.

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

КОНКУРС — АНСОНІЯ, КОНН.
Українська греко-католицька парохія шукає РИБАКА до будови іконо-стасу. Офіс, який з рибарів хотів би взяти що роботу, прошу писати на адресу:

Rev. A. ROTKO,
11 May St., Ansonia, Conn.

НА ПРОДАЖ дешево ДІМ на 8 кімнат зі всіма уліпшеннями, драйвей, мурований гараж на три автомобілі. Надається добре для бізнесу. Голосіться на адресу: 150-61
3568 HUDSON BOULEVARD,
JERSEY CITY, N. J.

НА ПРОДАЖ СТЕШЕНЕРІ ШТОР з трьома кімнатами. Місце добре в-роблене. Це місце є між слованими. Рент \$35.00 місячно. Ціна приступна. Властник продасть лише за го-тинку.
Tel: JOURNAL SQUARE 2-5840.

МАЮ НА ПРОДАЖ фарми, дом і річки бізнесу в околицях Геркимер, Літл Фолс, Ютика і Ром, Н. Р. В тих околицях є багато українських фермерів. Хто хотів би купити дім, бізнес, або фарму, прошу голоситися до:

DAN OSHTOKA,
210 S. Washington St., Herkimer, N.Y.

Д-р З. М. АЛЬТУРЕ

Спеціаліст від жіночих хворіб Буншоп оператор першої університетської клініки у Вільні. Офісові години: 9—11-їй рано і 5—7-їй вечором. Офіс: 51 EAST 7th ST., NEW YORK CITY.
Телефон: Orchard 4-5118, або President 4-4927.



МИРОН ЛИТВИН

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Без ріжниць, як далеко поза Ньюарком. Вразі потреби телефонуйте до нас. Обслуговування і чесна. — Office:
383 MORRIS AVENUE,
cor. Springfield Ave.
NEWARK, N. J.
Phone: Essex 3-5347

ІВАН БУНЬКО

Новий Український Удєрґейкер заряжує погребамі по ціні так низькій, як \$150. Обслуговування найкраще.

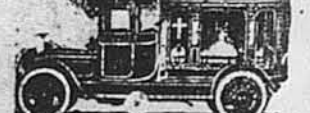


JOHN BUNCO

Licensed Undertaker & Embalmer
437 E. 5th ST., NEW YORK CITY.
Dignified Funerals as low as \$150.
Telephone: Orchard 4-8088

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК



ЗАНІМАЄСЯ ПОХОРОНАМИ В БРОНКС, БРООКЛІН, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ

129 E. 7th STREET,
NEW YORK, N. Y.
Tel: Orchard 4-2568

BRANCH OFFICE & CHAPEL:
707 PROSPECT AVENUE
(cor. E. 185 St.), BRONX, N. Y.
Tel. Melrose 5-6577.

МИХАЙЛО КАНЮК

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

занимається похоронами в Шікаго і околицях.

CHapel

2321 W. CHICAGO AVE.,
CHICAGO, ILL.

TEL: ARMITAGE 4575

Обслуговування, ціна приступна для всіх.

ТАРЗАН І БОГІНЯ МАІВ.



Кровожадний алігатор відвернув свою увагу від дівчини і кинувся до Тарзана. Йому було байдуже, чи він проковтне тіло Тарзана, чи дівчини. Тарзан рішився звести з алігатором отверту боротьбу. Він пірнув під воду і за кілька хвилин опинився під животом цього великого плазуна. Тепер він почав рукою вишукати місце, в яке можна було затопити ножа.

Тарзан знав, що алігатора донебудь пробивати не можна, бо це не тільки, що його не спараліжує, але додасть іще більшої жорстокости. Щоб його вбити, треба було віднайти його слабе місце. Тарзан не шукав довго цього місця. Тримавшись лівою рукою кадовба алігатора й обертаючись у воді враз з ним, правую він розпанахав череву звірові.

Ніж попав якраз у нервовий центр звіра. Він стріпався конвульсійно і сконав. Тарзан почав оглядатися, чи нема вблизи іншого напасника, а також почав слідити зором, чи Юля в безпечнім місці. Вона була вже майже на березі. З нею був також Джордж. Але Джорджові щось сталося. Він сіпав своєю правою ногою і не міг її вирвати.

Його ногу щось держало. Джордж попав у жах. Він бачив, що сила, яка держить його ногу, немов жита. Вона тягнула його чимраз більше вслід і йому здавалося, що провалюється під ним земля. Він почав з передля кричати поміч. Тарзан це бачив, але сам не розумів причини Джорджового нещастя. Та, не думуючи багато, він почав чимдуж поспішати йому на поміч.